

Al-Umma





N° 127

السنة الثالثة عدد ١٢٧

ثمن النسخة ٥٠ صانتيما

الأمة

Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 – ALGER

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا	٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا	٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس « «	٤٥
عن نصف سنة « «	٣٠
في سائر الاقطار « «	٥٠

الاعلانات

يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر – يوم الثلاثاء ١٩ ربيع الثاني ١٣٥٦ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ٢٩ جوان ١٩٣٧

اخسئوا ايها البغاة ! فان البغي مرتعه وخيم ! حول قانون ٤٠ ساعة للاسبوع : صحافة مصر. الوزارة الفرنسية الجديدة . نداء الى الامة الميزابية ان بلاد العرب لاتتطور الاعلى غرار العرب (قصيدة) : خطبة الاديب البنوري والاديب لقمان في حفلة غارداية

يخربون بيوتهم بأيديهم

اخسئـــــــوا ايها البغــاة

فان البغي مرتعه وخيم !

كنا نشرنا ما نشرنا في عددنا ١٢٣ عن مؤذن بريان في شأن اطواره الغريبة ، منذ مناوأته لحركة الاصلاح بميزاب الى ان ثاب الى رشده فتاب توبة نصوحا وتنصل مما كان افتتن به حتى توفي على هدى من الله ونور رحمه الله . كنا نشرنا ذلك لا لاجل التشفي او المباهاة ! !

ولكن لالقاء شعاع من العبرة والذكرى على بقية زملائه بغارداية وغيرها كما اشرنا اليه في خاتمة المقال ، عسى ان يرعووا عن غيهم ويثوبوا الى رشدهم ويصفوا حسابهم في الدنيا قبل الاخرة رهم على ابواب الابدية ، كما فعل زميلهم بالامس فيذهبوا مرحومين على السنة الصفوة المختارة من المؤمنين كما ذهب ، ويعطوا مثلا عليا في الرجوع الى الحق للاجيال المقبلة كما اعطى .

وقد كان المنتظر ان تقع كلمتنا تلك من نفوسهم موقع قطرة العسل على الجرح الدامي ، ولكن خاب ظننا وظن كل عاقل يقرأ لمستقبل البلاد الف حساب !

ولقد حسب بعض المتفائلين المخلصين من ظهور الامة في مظهرها الرائع لدى فها حول زعمآئها او ان حلول اللجنة البرلمانية بميزاب ان تلك الشرذمة الشاذة عن قافلة الامة ستتأثر بذلك المظهر الرائع وتلتحق بالقافلة وتسدل على الماضي ستارا كثيفا ، وتغسل ادرانها بماء الانابة والانصاف والعودة الى حظيرة الحق والصواب !

ولكن – مع الاسف – خاب هذا الفأل ايضا !

ثم ماذا ؟

كان – من المتوقع بعد ما سجل الاخ الشيخ بيوض في جتماع «القارج» على هيأة النواب تفريطهم وتراخيهم في السعي لعقد اجتماع – ان يبادروا غداة اليوم لانتهاز هذه الفرصة الثمينة قبل فواتها – سيما وقد ظهر الجل منهم الرغبة في ذلك كثيرا ، ولكن ذهب هذا الظن هبآء !

ولو ان الامر وقف منهم عند الحد الذى بلغوه في السابق لهان الخطب !

ولكنهم لم يزدادوا منذ ذلك اليوم – ويا للعار ! الا امعانا في الشر وضراوة في الفساد !

* * * *

ففي الوقت الذى اطبقت فيه الامم المستضعفة على انتزاع حرياتها واسترداد حقوقها ، واسترجاع استقلالها من بين انياب ومخالب القوة الغاشمة !

وفي الوقت الذى تبذل فيه الشعوب المضطهدة كل مرتخص وغال في المحافظة على البقية الباقية من آثار مجدها وشرفها وكرامتها .

في هذا الوقت نفسه عينه عمدت تلك الشرذمة الشريرة الى افلات ما قد بقي من الادارة المجد والاستقلال بميزاب بلا خجل ولا حيآء

لاجل ماذ ؟ لاجل التشفي الشخصي ، واشباع النفس المجرمة من لذة الانتقام .

* * * *

كل من له المام بحالة ميزاب وبالعلاقة التى بين فرنسا وميزاب يعلم بالبداهة ما عليه الهيآت الدينية (مجالس العزابة) من الاحترام وكامل الاستقلال ، وما زالت ولا تزال الحكومة الفرنسية تعترف بذلك في كل مناسبة .

وذلك منها وفاء لما التزمت به لميزاب منذ انتصاب حمايتها على البلاد ، وان شذ بعض موظفيها بتصرفاتهم عن هذه القاعدة فذلك اما لجهل بحدود وظيفهم ، واما لتحكك بعض الخونة من شيعة «ابى رغال !»

ولكن رغما عن ذلك فقد حدت تلك الشرذمة الباغية عن تلك القاعدة الاساسية فطبلوا للادارة وزمروا ، واكثروا من التردد عليها تارة مباشرة وطورا بوسآئط من بعض الخونة المجرمين حتى اقلقوها واضجروها واستثارت ظالهم البغيض وشبحهم الاسود ! . . .

ماذا يبتغي هؤلاء من الادارة ؟

يبتغون منها – وبكل الحاح – ان تتداخل في امورهم الدينية ، وان تشفي لهم غيظهم من خصومهم الدينيين ، بان تنفذ وتطبق عليهم حكم التكفير واللعن والطرد الذى اصدرته هي عليهم فعجزت عن تنفيذه لخارات ان تستمد من قوة الحكومة مادة تكمل بها ما نقص من قوتها التى لم ينقصها غير جهلهم بقيمتها ! ! ! .

أتدري من هو هدف نقمتهم ؟

أهم الزناة ؟ لا ! اهم السكيرون ؟ لا ! اهم القمارون ؟ لا ! هم المرابون ؟ لا ! اهم الغشاشون المطففون ؟ لا ! اهم المتمردون عن الشريعة الغرآء ؟ لا ! اهم السرق والخطافون ؟ لا ! اهم المبشرون ؟ لا ! ومن هم اذا ؟

هم اولئك الابرار أركان جمعية الاصلاح ومسيرو دفة مدرستها ، هم اولئك المدرسون ، واولئك التلاميذ ، واولئك الاولياء اولئك الجمع الزاهر الذى رأى قرؤنا نموذجا من جهودهم في حفلة المولد النبوي المبارك . . . !

اتدري ماذا كان جواب الادارة لهم ؟

كاني بك تظن ان الادارة تماليهم على خيانتهم وجنونهم كما تفعل احيانا !

كلا ! كلا ! فقد صادف ان كان على رأسها ذلك الرجل العاقل الرصين السيد القسيان م . بسيير خليفة القبطان م قوتي الغائب في اجازته الصيفية فقد اجابهم بهذه الصفعة المخزية حيث قال ما مضمونه :

«يلزمكم ان تصلحوا فيما بينكم ، فان لم تقدروا فارفعوا امركم الى عزابة القصور ، فان الادارة لادخل لها في المسآئل الدينية ، الا اذا وقع ما يخل بالامن العام ، اذهبوا فلا يشمت احدكم باخيه ، وليلازم كل واحد منكم طريقه ولا يتعداه»

بهذا الجواب الرصين اجاب ذلك الضابط هذه الشرذمة فخرجت من الادارة خاسئة وهي تجر اذيال الخزي والعار ، تتساقط على رؤوسها سهام اللعنات !

* * * *

بالله عليكم – يا ايتها الفئة المجرمة – لو صادف على راس الادارة من يرهف اذنه لسماع اجرامكم فدخل لاموركم الدينية من الباب الذى اشرعتم له فهل يمكن لكم او لاجيال بعدكم سده الى يوم القيامة ؟

ام هل يمكن للامة ان تحتج عليه او تنتقده والحال ان الذنب ذنبكم لا ذنبه ! !

واذا انتم عمدتم لفتح هذا الباب امامه فهل يرجى من بقية البلاد ان تبقى ابوابها الدينية مصونة محترمة بدون ان يجعل صنيعكم المرذول عليها سبيلا ؟

واذا وقعت – لا قدر الله – الواقعة فالذنب ذنب من ؟ وماذا تلاقون ربكم اذا ؟ يوم لا ينفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم !

* * * *

وبعد فحيا الله العدل ، فهو – كالعسل – شفاء للناس ، ما قطرت قطرة منه على جرح الامم الا ظهر اثر الشفاء فيه على عجل .

وكم يكون فرح الامة به عظيما ، سيما عند ما يستفحل فيها الداء ، ويشتد بها المرض ، كما هو الواقع بميزاب وسآئر بلاد الجنوب ، فان شدة الارهاق والعسف والضغط التى تعامل بها في سآئر الاحيان – هذه تجعلها تهتز وتفرح لاي قطرة من العدل مهما كانت دقيقة ، كما تهتز الارض القاحلة الجدبآء من قطر السماء ! ! !

واخيرا نقدم شكرنا الفائق لذلك الضابط الاريب الذى لازم بحق دآئرة اختصاصه ووقف عند حدود وظيفه تبعا لرؤسائه الذين ادركوا واجبهم واحترموا الحق !

كما نرجو ان يكثر في ابنآء فرانسا من امثالهم الذين هم لا غيرهم يمثلون بحق عدالة فرانسا وحريتها ومساواتها !

وبهم لا بغيرهم تجتذب النفوس وتملك الـ[illegible]ـب !

حول قانون ٤٠ ساعة للاسبوع

ان كان نافعا للبعض فانه مضر بالكثير

عند ما صدر قانون ٤٠ ساعة للاسبوع في فرنسا قرأنا له هنا الف حساب وحساب ! فكتبنا اذ ذاك فصلا تحت العنوان اعلاه اوضحنا فيه وجهة نظرنا فيه بالنسبة لنا معاشر الميزابين ومن نحا نحونا في نظام العمال .

ولكن طرق الاسفار والتنقلات وتراكم الاشغال عنا أفلتت من ايدينا ذلك الفصل ، واذهلتنا الحوادث عن الرجوع لموضوعه .

وبينما نحن نقلب اوراقا قديمة في مكتبنا اذ عثرنا عليه بعينه ومينه فاهتززنا لهذه الضالة المنشودة ونحن احوج ما يكون اليه ، سيما وقد اخذ ذلك القانون يكوينا بناره ، ولا ندرى ماذا تكون العاقبة ؟

والى الاخ القاري نص ذلك الفصل فيما يلي :

لم يكن من شاننا ان نخوض في هذه المسالة وامثالها التى لا تخصنا اولا اننا احسسنا في هذه الآونة بمساسها الشديد لطبقة كبيرة من العاملين منا قبل رؤسائهم من اصحاب الاعمال اذا طبق هذا القانون عليهم ، لان نظام الاعمال يختل به عوض ان يزداد انتظاما واستحكاما ، ومن يشملهم هذا القانون من العمال يؤدى بكثير منهم الى هوة العطلة والبطالة والاندحار عوض الرأفة بهم والتخفيف عنهم من وطأة البؤس والشقاء .

على غـــــــرار تركيا ؟

لا. لا. ان بـلاد العرب لا تتطور الا على غـرار العرب

« اذا جـاز للامير عبد الله ان يتنبأ بان البلاد العربية ستتطور في المستقبل القريب على غرار تركيا ، فاني استطيع ان اجزم بان المسلمين مهما خدعوا بالزبد والزخرف فانهم لن يرضوا بالاسلام بديلا — كل قوة في الدنيا تريد ان تزحزح المسلمين عن الاسلام لن تفلح وسيبقى المسلمون مسلمين ولا سيما اذا كثر الذين يفهمون المسلمين دينهم على أصله كما كان يفهم الصحابة والتابعون »

الفتح ٥٥٣ — محب الدين الخطيب

أيقضي بذاك امير العرب ؟ ... اقد اخذ المسلمين العجب !
مجاملة تلك ؟ ام زلة ... تعثر فيها اللسان الذرب ؟ !
لنا الله في كل هذى الخطوب ... لنا الله في كل هذى النوب !

* * * * * *

سلام على العرب لن يتبعوا ... دعاة الشكوك حماة الريب ؟
ألست ترى صفـة الملحدين ... فؤاد غني وعقـل خرب ؟ !
تلوح راياتهم بالضلال ... وتخفق اعلامهم بالكذب
بنا ظمأ ان هذا السراب ... يضلل في الفدفد المتسرب
وكيف نسير على نهجهم ... ونهجهم الملتوى المضطرب ؟ ؟
هم قلدوا الغرب في كل شيء ... ولكننا نحن نحن العرب
على سنـة « المصطفى » نستقيم ... ونمضى على نهجها المطلب
نشيد ونبنى كراما على ... غرار الجدود الكرام النجب
سنحمى الحنيفة رغم الأنوف ... ونرفـع اعلامها في الكرب
ونجنى جناهـا الشهى الغذى ... ونشرب من عذبها المنسكب
سنبقى على رغمهم مسلمين ... وهذا على المسلمين وجب
وما الدين الا خلاص النفوس ... وما الدين الا نوال الأرب
فهل نبتغى العز في بهرج ... وزيف بزخرفه قد خلب ؟ !
ومنذا يسوى القشـور بلب ... ومنذا يسوى الحصى بالذهب ؟
بأهلي من شيبة او شباب ... أفدى « كتـابى » بأمي وأب

* * * * * *

متى وحـد العرب اغراضهم ... فليس لقوم عليهم غلب ! !
وما لقيادتنا مالها ... وما السر في ضعفها ما السبب ؟
ألا قائد عربي امين ... يلم الشتات يضم الشعب
يقود الجنود ويحمى البنود ... فتخفق فوق رءوس الحقب
يعيد « الخلافـة » للمسلمين ... ويحمى حماهـا من المنقاب
ويمضى بهم المكان الخصيب ... ويعلو بهم صاعداً للشعب
ويغرس للدين غرسا شهيا ... على وحدة واتحاد وحب

* * * * * *

أفق ايها الشرق في غضبة ... يصم زئيـرك عند الغضب
وشد ببنيك الذين أبـوا ... وجرر ذيـول الفخار القشب
« محب » وحسبك ان « محباه » ... « خطيب » العروبة سيف العرب
يجهز كتائبك الفاتحات ... وكل خميس جديد لجب

* * * * * *

دعتك ربى أعن مسلميك ... وخل الزمان لهم يصطحب
وهيء لهم رشداً في الحياة ... وبلغهم الأمـل المرتقب

(الفتح) محمد السنوسي مقلد المنفلوطي

الوداد

تعززت اسرة الصحافة العربية بالشمال الافريقي بجريدة جديدة باسم « الوداد » تصدرها نخبة من ابنـاء الشباب المغربى المثقف تحت ادارة صديقنـا السيد محمد شماعو في بلد سلا بالمغرب الاقصى في يوم الخميس من كل اسبوع في اربع صفحات .

وهى لسان ثلاثة : الدين والعروبة والحركة القومية .

وخطتها تتلخص في نضال يرضي الحـق ولا يشفيه ؛ ويكشف المبطـل ولا يغريه ، وفي دفاع مجيد عن المصالح العـامة ، ونبراس مضيء يكشف قناع الجهلة عن حقائق الامور .

وردنا العدد الاول منها فوجدناها جريدة جديرة بان تكون كما تعهدت لقرائها ، حيث تبارت على تحريرها اقلام علية الكتاب من فحول الشباب المغربى الناهض يعرف البعض منهم قراء النور والامة

اما اشتراكها فمبلغ ٢٥ فرانك عن سنتها ـ ٥٠ عددا ، و ، ١٥ فرانك عن نصف سنتها ٢٥ عددا

فنهني زميلنا الاخ السيد محمد شماعو ، ونرجو للزميلة الكريمة كمال الاقبال والانتشار .

في غارداية

خطبة الاديب صاحب الامضاء

في حفلة جمعية الاصـلاح

سادتي الكرام اني اقف امامكم كخطيب مع اعترافي بقصوري وعدم اهليتي لهذا المضمار الذى لا يقف فيه الا الفارس المغـوار ، بصفتي اصغر تلميذ مبتدي بمدرسة الشباب بالقرارة . فلو كانت ولو كان يضيق صدرى ولا ينطلق لساني غير ان الواجب هو الذى حتم علي ان اقف هذا الموقف الذى لست من اهله وما هو الا من باب « الق دلوك مع الدلاء » وارجو منكم عفوا :

سادتي اخواني رفقائي

بمناسبة هاتـه الليلة الشريفة وبمناسبة احتفال مدرسة الاصلاح — المؤيـدة بالنصر والفلاح — اقول اني اغتبط الغبطة حيث امتد بي زمني الى ان وقفت على مجمع وشبيبة كهذه واشاهد شبابا يبرز من بين امة كانت للجمود محلا وللجهل مأوى فسبحان مدبر الامور !

ايها السـادة

كان اسلافنا رحمهم الله اهل تواصل وتراحم وصدق واخلاص وعزة واباء يانفون من ارتكاب العار ولا يحيدون قيد انملة عن منهج المختار ولو وقعوا في اشد الاخطار ولا يرهبون ظالما ولا يخشون جبارا الا الملك الجبار اهل ورع وثبات وسماحة وسلامة — قلوبهم مملوءة ايمانا وصدورهم موفـورة حكمة وايقانا يخضعون للحق ولو من اصغر الناس ويانفـون ان يستسلموا للباطل ولو من اعظم الوسواس يقيمون الصلاة وينفقون مما رزقهم الله سرا وعلانية في سبيله لا في سبيل الطاغوت فيبيتون لربهم سجدا وقياما وساروا بالامـة خطوات نمت فيها افنان العزة بعد ما ثبتت اصولها ورسخت جذورها وامتدلها السلطان على البعيد عنها والداني اليها ونفذت منها الشوكة وعلت لها الكلمة وكملت القوة . فاستعلت مداركها على الآداب وسادت اخلاقها وعاداتها على ما كان من ذلك لسابقيها ومعاصريهـا وهي قليلة العدد كثيرة الساحـة كانها للعالم روح مدبر وهو لها بدن عامل وبعد هذا كله — وهي بذاؤها وانتثر نظامها وتفرقت فيها الاهواء وانشقت العصا وتبدد ما كان مجتمعا وانحـل ما كان منعقدا وانفصمت عرى التعاون وانقطعت روابط التعاضد وانصرمت عزائم افـرادها عما يحفظ وجـودها — فيا للاسف يبلغ هذا المرض من الامة حدا يشرف بها على الهلاك ويطرحها على فـراش المـوت فريسة لكل عاد وطعمة لكل طاعم !

ايها السـادة

كيف تبعث الهمم بعد موتها وما ماتت الا بعد ما سكنت زمـانا غير قصير الى ما ليس من معاليها كيف يمكن تنبيه المستغرق في منامه المبتهج باحلامه وفي اذنه وقر وفي ملامسه خدر ؟

هل من صيحة تقرع قلوب الآحاد المتفرقـة من امة عظيمة ؟

هل من نبأة تجمع اهواءها المتفرقـة وتوحد آراءها المتخالفة بعد ما تراكم الجهل ومنه نتجت تلك النفوس المتهالكة في الذاتيات والاعـراض عن الله وصرف الوقت في غيبة ونميمة وهتك اعـراض وتتبع عورات الناس ونصب نفسها ميـزانا مرجحا لاحوال الناس والاسترسال في الطعن فيمن انتقد مفسدة منهم او ظهر برأي سديـد . والسعي في الايقـاع بالابريـاء واصطناع الخائنين ومعـارضة الاصلاح خذلانا للحق وانفاق الامـوال في سبيل الطاغوت واثارة الحمية الجاهلية واساءة الظن بذوى الخير والاصلاح والاخلاص والسعاية بهم وامثال هذه الضلالات والموبقات التى شقيت بها وباصحابها شعوب فما هي الا بلاء وفتنة وشقاء ! !

« اللهم اننا نستعيذ بك من الجهل وخدعة المذلة » وظن انكم تشاهدون ذلك عيانا كما اشاهده

ايها السـادة

أليس الشارع صلى الله عليه وسلم يقـول : (المؤمـن للمومن كالبنيـان يشـد بعضه بعضا) — وكالجسد الواحد اذا تألم عضو تداعى سائره بالسهر والحمى — يا اربـاب الاصلاح ويا حملة الاقلام وارباب الميدان أليس لكل داء دواء ؟

نعم بابتنـاء المدارس التى هي مطلع شموس العلوم والمعارف . ومشرق انـوار الفوز والسعادة ، ترضع الناشيء فوائد الادب من صغره وتقـوم ما اعوج من اخلاقه وعاداته حتى ينشأ كاملا مهذبا عالما بحقوقه عارفا ما يجب له وعليه وتعد له مستقبلا يضمن له الرفاهية والسعادة وتصونه من طـوارى العلل والآفات وتحفظه من اسباب الامـراض والعاهات وتعلمه كيف يطلب الثـروة من احسن مواردها واشرف طرقها وتهديه الى الطريق يرق به وبامته الى اوج الكمال

اقدم شكري الى السادة اعضاء جمعية الاصلاح عمـوما والى فارسها المخلص الاستـاذ الشيخ صالح خصوصا ذلك الذى بذل كل غال ورخيص وضحى نفسه في تهذيب هاتـه الشبيبة التى هي كالحلقة المفرغة لا يدرى طرفاها . واعدادها للدخول في مصاف الرجـال ، وهذا كله بفضل اجتهـاده واخلاصه وحسن نيته .

* * * *

كلمتي الاخيرة للشباب . القيها عليهم في الربيع الانور عسى ان تصيب من انفسهم ارضا صالحة في مطلع ربيعهم :

اعمل ما دمت في الشباب فليس في الشبـاب الا ربيع واحد . ثم احترم حقك وقدر حق غيرك واطلب المجـد من طريق الصدق والعمـل وايـاك ومسالك التهم

واعتقد ان الشباب لو وجـه همته الى تحقيق ما قلنه فانه واصل الى ارضاء نفسه وارضـاء وطنه وارضاء ربه بحول الله .

ومتى ارضى ربه فقد ارضى الانسانية جميعاء نسئله سبحانه ان يوفقنا لما يحبه ويرضاه والسلام عليكم ورحمة الله

« البنوري عمر بن محمد »

خطبة الاديب القماه

سادتى انى لآسف جد الاسف عن عدم الحضور لاسباب قاهـرة وما كل ما يتمنى المرء يدركه

وان فاتنى المشهد العظيم والمنظر البديع والحكم الغالية فلا يفوتنى ان اوجه لسيادتكم بعض ما في ضميري فخذوه مجملا بدون تفصيل . ومعقدا بدون شـرح .

اعلموا ان جمعيتنا مهددة مرموقة بعين البغض والاستهزاء كاننا اجانب نحارب الوطن او خونة او فسقة بل الخونة والفسقة الباب مفتوح امامهم بدون رقيب ولا معارض — فاعدوا العدة وسيروا بحكمة ورصانة وتدبيـر مع القافلة ودعوا اولئك يهرشوا اعملـوا على ازالة الحشرات السامـة وطرد كل متطفل عن منصب غير اهل له فبذلك يكون لكم مستقبل جديد ان سمعة الجمعية حسنة وينقصها التحسين بالنسبة للوقت وبالنسبة لعدد السكان وبالنسبة لكثرة اعدائهـا : يجب توسيع دائـرة التعليم ونشر الفضيلة في المجتمع وجعل بيكورة لمرض العقول وسهل لعمدة المسجد واعـطاء اسبيرين لرءوس الامة .

لا يكن الاحتفال بمجرد القاء الخطب والوعظ ولا كسابقيه من الاحتفالات وليكن له اثر ولنعم سمته الوسط

انا ممن لا اشكر الانسان على القيام بالواجب اصلا ويتحتم علي الآن ان اشكر رجـال الجمعية على قيامهم بالواجبـات مع الزعـازع والعـواصف والرعد والبـرق

ارجو ان يكون ملخص للاحتفال يبقى في ادارة الجمعية

نحن نشكر من صميم الفؤاد من يناوئنا ويصدنا عن العمل وهو لا يدري انه يقوينا ويعطينا درسا على اننا في الصواب من باب :

واذا اتتك مذمتي من ناقص
فهي الشهادة لي بانى كامـل

عليكم بجمع المادة فان امامكم مستقبل متعطش للمادة ولا نطلب فـوق الكماليات والزوايـد مثل الاتاي والقهوة وراحة الحلقوم ، رايحة ، وغيرها وغيرها ودونكم المادة التى اخترتها لختام خطابى

الثبات ، العزيمة ، الشجاعة ، الاقدام ، الصدق ، الاخلاص ، واليمين الصادقـة على معاضدة الجمعية الى الابد . والسلام عليكم ورحمة الله

« القرارة » (لقمان)

مما لا يخفى انه يوجد من بين الاجراء والعمال في القطر الجزائري اجراء مرتبطين باصحاب الاعمال ارتباط الابن بابيه ولاخ باخيه ، والقصير بوليه ، تجمعه واياه رابطة العمل كما يجمع أولئك وهؤلاء رباط القرابة المتين يهم صاحب العمل من أمور عامله كل ما يهم سيد العائلة من امورها الخاصة من أكل وشرب وسكنى ولباس ورعاية وتثقيف وما الى ذلك وجعل ذلك على حساب صاحب العمل، يدخل العامل تحت رعاية صاحب العمل منذ صغره باذن من وليه الحقيقي وكلاهما يعلم علم اليقين ما هو هذا النظام الذى يسيرة عليه صاحب العمل على ان يقوم العامل عمله الخاص المحدود في مقابل اجر معلوم يحدده له مشاهرة أو مسانهة .

ذلك يقوم بعمله كما هو المطلوب منه كفرد من العائلة وهذا يقوم بواجبه كما هو المطلوب كسيد تلك العائلة من تدبير أمور عامله كما ذكرنا واذا تمت للعامل مدة عمله كما تقتضيه الضرورة والمصلحة تناول اجره بالتمام بعد طرح ما عليه من المصاريف اللازمة ، وهناك عرف جرى به العمل بين العمال واصحاب الاعمال فيما يحسب على العامل وما لا يحسب عليه ولا محل لذكر هذا هنا .

ولا يذهب الظن بأحد ان العامل لا ياخذ من اجره الا عند ارادة الخروج من معمله بل منذ يبدأ في العمل يبدأ في اخذ ما يلزمه من ضرورياته وضروريات عياله على الحساب بدون ان يكون هناك تغابن فى حق لان الاسلام الذى اوجب الوفاء واداء الامانة يجعل كلا من المتعاملين على ثقة تامة من امرهما .

وحيث ان عقدة الاجرة بين العامل وصاحب العمل كانت مبنية لا على اليوم والساعة ولكنها مبنية على الشهر والسنة فيترتب على هذه حتما ان يحسب على صاحب العمل اجر عامله في جميع الوقت الداخل في مدة العمل سواء اشتغل فيه العامل أم لم يشتغل في مقابل الساعات التى قام فيها بعمل خارج الساعات المحددة في قانون الشغل العام .

ومن هذا امكن للعامل ان يطمئن فى معاشه ولا يخاف عطلة ولا بطالة وحملها انما يثقل بكاهل صاحب العمل ، وفي ذلك فوائد مزدوجة تعود على الطرفين كما اشرنا اليه ، اهمها وهى الركن الاساسي لمستقبل العامل ضرب سياج عليه دون البطالة وما يترتب عليها من تدهور اخلاقه وفساد سيرته وسقوطه في هوة لا قرار لها ؛ ويوجد هذا النوع من العمال عند تجار بني ميزاب والجرابة والقبائل وغيرهم ممن يتغربون عن اوطانهم لاكتساب الرزق

وتطبيق قانون ٤٠ ساعة للاسبوع على هذه الطبقة من العمال الذين هم العنصر الوحيد فى تحريك دولاب التجارة بالقطر الجزائري ليس معناه الا اخذ معول لهدم هذا الركن العظيم من القطر الجزائري وفتح باب العطلة والبطالة امام هذا العنصر العامل على مصراعيه ، وهذا مما لا يراه عاقل فضلا عمن يسوس عتول الملايين من الشعب ! !

ذلك لان صاحب العمل في النظام الاول هو الذى يتحمل اثقال البطالة ، وفي النظام الجديد تنحط اثقال البطالة كلها على كاهل العامل المسكين لان لصاحب العمل الحق في نظر النظام الجديد ان يستخدم عامله ما دام الشغل ، ويطلق سراحه اذا لم يكن للشغل ، فيذهب كثير من وقته سدى لذرع الطرقات سيما في اوقات الازمة الاقتصادية كهذه ، فيا كل العامل في هذه المدة ما اكتسبه في وقت العمل وهكذا دواليك ، تمضى عليه مدة مذبذبة بين العمل والبطالة ثم يذهب خاوي الوفاض الى اهله وعائلته التى تترقبه كما يترقب الظمئان الماء هذا زيادة عما يتسرب الى العامل وقت عطلته من فساد اخلاقه وديانته التى هى كل ما يملك المسلم ولا تسأل عما ينشأ عن هذا من زوال الثقة بالعامل من نفس صاحب العمل فقد كان لوثوقه به يترك بين يديه صندوق ماله ، ومفتاح خزانته ، وقد يسافر فيتركه مكانه مدبرا لدولاب حركته ويرشحه ويرقيه اما ليجعله شريكه أو لينزله منزلته في دكانه فيصبح صاحب العمل ورأس عائلة من العمال وهكذا

اما ان اصبح العامل وقد زالت من نفس (معلمه) ثقته به فانه يتضعضع مركزه فى نظره ولا يثق به فى الاخذ والعطاء الا نادرا وفي حراسة تامة لا تضرب الا على عدو سارق في حرز فيختل بذلك نظام الاعمال التجارية ، ويتهدم مستقبل العامل بما لا أمل لانتعاشه بعده ! !

وامامنا مثل بارز هو شاهد عدل لما نقول ألا وهو طبقة العمال من ابناء الامة الميزابية في المعامل الكبرى بمرسى الجزائر وعنابة وغيرها فهؤلاء المساكين قد اصبحوا في حالة تعيسة من البؤس والشقاء يرثى لها وهم يندمون من انفلاتهم من قيود (الحانوت) حيث لا ينفعهم الندم !

وبالموازنة بين حالتهم وحالة زملائهم السابقين وبالتنظير بين حالة عائلة الاولين وحالة عائلة الآخرين يتضح الفرق العظيم بين الفريقين لكل منصف ، ولولا ان المقام لا يسمح لنا ان نتبسط اكثر من هذا لأتينا بتفاصيل مهمة في هذا الباب

واذا كان اساس النظام الجديد هو التخفيف من وطأة البؤس والشقاء والاقلال من البطالة عن العامل فان هذا النظام الجديد بالنسبة للطبقة المذكورة من العمال هو مبعث البؤس والشقاء ومنشؤ الفساد والفوضى في الحركة التجارية بالقطر الجزائري يجب على اولي الامر ان يتقوا اخطارها .

ويجب ان يعتمدوا في هذا الباب نظام الاسلام ، وان يرجعوا في هذا المشكل الى عرف « الصنعة » الكفيل بمصلحة العامل وصاحب العمل معا (لا ضرر ولا ضرار)

صحافة مصر اليوم
كلمة لا بد منها

يرسل الينا بعض الاخوان من البلاد العربية كحضرموت وجاوة وفلسطين وشرق الاردن والمغرب وتونس ، بعض المظلمات وأخبار المصائب التى تنزل بتلك البلاد من الاستعمار لنشرها عندنا ونذيعها في جرائد القاهرة ، فنحن نقول لحضراتهم اننا على استعداد للنشر والتعليق ايضا ، واما النشر في جرائد القاهرة فهذا لا نضمنه ولا نستطيع التدخل فيه ، وسبب ذلك ان صحف مصر تطورت في السنوات الاخيرة تطورا لا يبشر بخير ، فمن ذلك ان بعضها يهتم بالمسائل الحزبية المحلية ولا يعنى بسواها ، وبعضها يهتم بنشر القصص وفصول الادب واخبار السينما ولا يريد ان يتدخل في غيرها وبعضها يقصر اهتمامه على نشر الاخبار الاوربية ، وبعضها يراعى شركات الاعلانات اليهودية والوكالات التجارية فان اعتقد ان الخبر الفلاني الذى فيه نصرة الكعبة وانقاذ العلم الاسلامي كله سيضيع عليه احد الاعلانات فهو لا ينشر ذلك الخبر وان اعتقدت الجريدة الفلانية ان نشر الخبر الفلاني الذى فيه خدمة للامة الفلانية سيحرمها من بيع بضع نسخ امسكت عن نشره ، والمحرر الفلاني أو صاحب الجريدة الفلانية اذا كان لا يحب فلانا لسبب شخصي فهو لا ينشر له شيئا ولو كان فيه الخبر لقضية امة برمتها ، وغير هؤلاء يقولون : مالنا والغيرنا ! ولو اردنا ان نستثنى واحدة من هذه الصحف فلن نجد اليوم الا جريدة الاهرام ، فهي اصلح الموجود ، والدليل على ذلك اننا لم نجد جريدة نشرت شيئا ضد الانكليز في مسالة حضرموت التى ضاعت اخيرا ، ولا عن فاجعة تقسيم فلسطين الا الاهرام ؛ بينما يوجد جريدة مسلمة في مصر قد نشرت شيئا ضد حضرموت فوق نكبتها وامتدحت عمل الانكليز هناك وسمته استقرارا الخ ! !

اما بعد فاننا بعد هذه المقدمة نقول للاخوان المظلومين فى الخارج ان صحف مصر لم تعد اليوم صحف نضال وكفاح كما كانت بالامس ، بل اصبحت صحف اخبار وانباء وحوادث ، فان نكبت اليوم امة مسلمة أو امة عربية فلن نطمع بنصرة من احد ، لان روح الكفاح والنضال التى كانت تتغلغل في اعماق قلوب اصحاب الصحف في ايام المرحوم الشيخ محمد عبده في العروة الوثقى ومصطفى كامل باشا في اللواء والسيد علي يوسف في المؤيد والشيخ عبد العزيز جاويش فى العلم وامين بك الرافعي في الشعب والاخبار قد تبدلت واخذت الروح الحزبية المحلية والتجارية تسيطر على الصحف وكان آخر صحفي يمكن الاعتماد عليه فى اغاثة الامم الاسلامية والشعوب العربية هو الاستاذ حافظ بك عوض صاحب جريدة كوكب الشرق امد الله في حياته ، ولكن حافظ بك ترك العمل في الجريدة ، واصبحت الكوكب مثل غيرها لا يهمها الا نشر الاخبار والحوادث الخارجية وتراجم نوابغ السينما ! وبذلك يمكننا ان نقول انه لم يبق في مصر جريدة تنافح عن الاسلام والعرب سوى مجلة الفتح ؛ نقول هذا ونتحدى فيه الجميع ، اما نحن فلا ندعى اننا نقوم بواجبنا ، ولكننا نحاول ذلك جهد الطاقة ونرجو ان يوفقنا الله الى تأدية هذه الخدمة .

ولذلك نكرر الرجاء الى اخواننا في الخارج وقد شرحنا لهم حقيقة الحالة ان لا يكلفونا حمل الغير على الغضب لهم والاستهداف لعداوة الاستعمار ونقمة الظالمين ، بل يكفى منا ان نغضب لهم وان نحس معهم ولا يكلف الله نفسا الا وسعها .

عندنا اشياء كثيرة نود ان نقولها ولدينا معلومات كثيرة نحب ان نسردها عن صحفيين انقلبوا ، وعن كتاب تبدلوا وعن وطنيين مخلصين نكثوا وعابوا وظهر زيفهم ، وعن ، وعن ، وعن ، ولكننا نكتفى الآن بما تقدم ولعلنا نعود فنذكر اشياء عما نعرفه وبازاءه من بعض الناس فنترجمهم واحدا بعد واحد ليعرفهم الناس كما هم الآن لا كما كانوا قبل ان مسخهم الله .

عن « الشباب » المصرية

(الامة) اذا كان هذا فى مصر وهي الدماغ المفكر للعالم الاسلامي فكيف الحال فى غير مصر ؟ فيا لله وللمسلمين فلا ملجأ منك الا اليك ! !

مجلس الجامدين

الوزارة الفرنسوية
الجديدة

رئيس مجلس الوزارة م . شوطان

وزراء الدولة م . م . البيرصارو . فيوليت وبول فور

كاهية رئيس مجلس الوزراء	م . بلوم
الدفاع الوطني	م . دالادي
الوزارة الخارجية	م . ديلبوس
الوزارة العدلية	م . اوريول
الداخلية	م . دورموا
المالية	م . بوني
البحرية	م . كامبينشي
الجو	م . كوت
التربية الوطنية	م . جان زاي
الاشغال العامة	م . كاي
التجارة	م . شابسال
الفلاحة	م . موني
المستعمرات	م . موتي
الشغل	م . فافري
الحربيات	م . ريفيار
البوسطة والتلغراف	م . لوبا
الصحة العامة	م . روكار

كواهي الوزارة

رئيس مجلس الكواهى : م . فيليام بيرتار — الخارجية : م . مونير فيل — التجارة : م . هايمان التربية البدنية والرياضية والالعاب : م . ليو لافرانج . التعليم الفني : م . جوليان — الداخلية : م . اوبو البحرية الحربية : م . بلانشو البحرية التجارية : م . تاسو — الشغل م — سير — الاشغال العامة : م . رامادي — المالية : م . بروني .

للانتخابات البلدية المقبلة :

نداء
الى الامة الميزابية

ايتها الامة العزيزة المغلوبة على امرها تعلمين ان وقت الانتخاب المجلس البلدي هو على الابواب ويكون فى فصل الخريف ، فهل آن لك ان تنفضي غبار النوم عن جفونك وتطردى الذباب والحشرات السامة والافاعى والعقارب من طريقك وتنزعي ذلك القناع واللثام عن وجهك ، وتعلمي يقينا انك امة لها ما للامم من الحقوق ولكنك فرطت فى الواجب وضيعت الحقوق المقدسة واصبحت كما أرى ويراه معي من له بصر وبصيرة ، ومن أهم الحقوق التى وقع اهمالها مسألة انتخاب الضمان — فقد كنا نظن ان انتخاب الضمان حرام فهرب من ساحته كل من يتقى الحرمات واصبح الامر في ايدي العصاة ومن لا شان له ومن حثالة الامة من لا يعرف كتابة اسمه ولا قيمة لوظيفه فجر لنا هذا الخطأ هلا كا وضياعا ؛ فكانت هذه الحشرات آلة في ايدى الجبابرة يحكمون باسمهم علينا بصارم العقاب يبدلون ويغيرون ويسجلون ويقررون ما شاؤا يبيعون ويشترون ، يعطون ويمنحون كل ذلك باسم الوظيف وليس لضماننا في هذه الاعمال الا الامضاء أو وضع الابهام فمثلهم كمثل طابع يطبعون به ما يشاؤون ولا قوة ولا كلام ولا حركة لذلك الطابع ، ومن هنا تولد الحكم المطلق للقياد وغلطوا وظنوا ان الحق كله لهم وان هؤلاء مسيرون فضلوا واضلوا وضروا انفسهم وامتهم فظهر لهم ان الضمان حشرات ومديدان بمجرد زفرة واحدة أو زمجرة يقولون لبيك سيدى القائد لا شريك لك لبيك ان الطاعة والقوة لك لبيك ! واذا ظهرت من احدهم معارضة أو مناقشة أو سوء فهم يكتب به رابورا والويل له من مشوش خلاط ! !

جهل القائد وظيفه بمر الزمان وعدم مناقشته الحساب في الجلسات والتقريرات والميزانية وغيرها ولما الفه من الموافقة والرضى من النواب فتنمر ، وجهل وظيفه الضامن بان له الحق في مراقبة ادارة بلده وان له حقوقا تعتبر وان القائد لا يعتد بكلامه شرعا الا اذا اتفقت كلمة الضمان فكل واحد جهل حد وظيفه — وهذا الجهل في الاثنين ناشيء من جهل الامة وما الامة الا افراد — فكلامنا اليوم ينحصر في مجلس الضمان الذى هو كالعمود الفقرى لمصالح الوطن فان كان صالحا صلح الوطن وان كان عكسا كما نحن فيه الآن فسد وهلك — وهذا الحق قد منحته لنا الدولة بجملته بايدينا نختار لمصالحنا من نشاء اذا فلا لوم عليها في تصرفاتها وانما اللوم علينا أنرضى ان يقودنا أعمى أو اعور وان يمثلنا مجنون أو مريض ؟ لا بل نريد ان نقدم أكفاء يعرفون ما لهم وما عليهم حتى تكون العلائق بيننا حسنة وبيننا وبين الحكومة مفهومة فيزول الخلاف ويسود التفاهم فتتقلص الجمل القديمة الجارية بين الامة والنواب مشوش خلاط — آنتي فرنسي — الخ .

وقديما قالوا : بالمثال يتضح الحال ، ونحن نورد لكم قصة طريفة وقعت فى هذه الايام ليتبين لكم منها غبن الامة من ذلك : لا يخفاكم ان الحكومة منحت لميزاب كمية من القمح أو الفرينة للفقراء وأمرت الادارة ان يجرد كل ضامن فقيره قبل التوزيع بمدة فلما حان وقت التوزيع طلب بعض الفقراء هذه الصدقة من الادارة فرجع الى قائمته في عشيرته فلم يجده مكتوبا فسأل ضامنه عن عدم تجريده والى الآن لم يرجع الجواب الكافي وتكررت هذه العملية من ثلاثة ضمان فاضطر السيد القبطان قوتى ان يامر ثانيا بتجريد الفقراء تجريدا حقيقيا واتحف أولئك الضمان بخطية على قدر وظيفتهم السامية ، فنشكر السيد قوتي على نشاطه وحزمه ومواساته لفقراء الوطن ، وأنا من الامثلة فى سيرة هؤلاء الضمان في كافة ادوارهم ، فهل آن لك ايتها الامة ان تختاري من يمثلك احسن تمثيل ، وهل يرضيك ان يكون نموذجك لحما وانت تبر وهل تقلع من اعتقادك ان تولية المناصب حرام ؟ وهل اقنعكم الوقت والزمان ايها الضمان ان تتركوا الميدان لاصحابه وتلتزموا الحياد وتعطوا صوتكم لمن يعرف قيمة الوطنية وقيمة الانتخاب وقيمة الوظائف وقيمة القوانين ؟ .

وهل أفهمتكم الدروس القاسية فى الماضي انه يجب ان تريحوا انفسكم وتريحوا امتكم وبلادكم من العناء الذى يقاسيه الجميع من جهلكم وسوء تدبيركم وعدم تبصركم بالامور ؟

ولنا بسطة في الموضوع وموعدنا مع القاري الكريم فاتح اكتوبر لانه مفتاح لباب الاعمال ، وعلى الله الاتكال .

« القرارة » (ضامن قديم

دواء ناجـــــع [الكواتين]

لضعـف النفـس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيوطي ، والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبو كراط اليوناني امبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباأة (النفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و أكثر نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباأة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ذنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابة الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PH RMACIE DE 1[e] CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 3, rue Henri-Martin ALGER

TÉLEPE NE 30-29

بشـرى للتـجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركي جزائري — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمو بن الحاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنا للحبوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة و وادي ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جاكلان و ما لاكوف في بسكرة تلفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدية

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي نحاس ومسرجين وبرتفيات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالي اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدنية اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique

Tirichine MÉDÉA

Chèques Postaux ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone : 0-47

وكالات للمجلات الشرقية

تعلن المكتبة المصرية بنهج لالير رقم ٤٢ بالجزائر انها تحصلت على امتياز وكالة كثير من المجلات والصحف المصرية خصوصا الرابطة العربية — مجلة الزيتونة — الرسالة — الجهاد — البلاغ — المقطم — الزمان —

وهي تريد ان يكون لها نواب لترويج هذه المجلات والجرائد فى مدن القطر الجزائري فمن اراد ان يقوم بنيابتنا فى المدن الجزائرية فليراسلنا سريعا الاشتراكات تدفع مقدما

وقد وردت لنا كتب جديدة علمية ومدرسية ودينية الخ والاسعار فى غاية الرونق .

محل ابرانس (شعل)

مسعدى غاية

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة

بمناسبة دخول الخريف وهجوم الشتاء بقارس برده فاننا جلبنا كمية وافرة من ابرانس (شعل) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في اسرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخيطة فبادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات .

Addoun ben Hadj Brahim

Commerçant à **Messaâd**

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع بالجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطوني بيدون غاز غزال فقط و لا تطلبوا غيره بتاتا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

يوسف بارودي

رود لالير نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يوسف بارودي

شاشية وعصلي ، محارم حرير وحياك وقاية

يوسف بارودي

سلته وحرج وكريب دي شين مسرح ومورد

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بجيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفاءنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهوا نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفون ٨٩ — ٤٠

اعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اصناف البضائع التونسية من حرير و صوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

Louahej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trouk - TUNIS

للكراء

المطبعة العربية في الجزائر

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع من كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموا لها مطالبكم تروا فيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز

اعلان كراء حمام

ليكن في علم العموم ان السيدين عمر و بكير ابني حمو مستعدان لكراء حمام لهما ، و هو كائن بنهج فرانس بسطارنو وهو بديع البناء انيق المنظر واسع الارجاء يحتوى على ثمانية عشر غرفة للتبييت وفي اعلاه سطحه و برتال ، و يلحق الحمام برتمة للسكنى ذات بيتين و كوزينة وحوش ولوازم السكنى من ماء و مرحاض وغيره ، وهو مجهز بالجهاز العصرى ، فمن كانت له رغبة فى كرائه فليخبر هذا العنوان : عمر بن حمو بن الحاج صالح التاجر في سطارنو .

المبروكه

هي العشبة التى خدمها الصيدلي المسلم الفرمسيان حرفة لتصفية الدم الفاسد والمرض الشين ومرض السل والمرأة النفساء « الضناية » والتى تسقط الحمل وغير ذلك فمن استعمل هذه المبروكة رجعت له صحته من غير شك . ولابد لمن استعملها ان يجتنب مدة استعمالها اكل الحار مثل الفلفل والقارص والخل ليكون الشفاء التام وثمنها عشرون فرنكا

وسق هذا العشبة لمن يطلبها و يرسل الثمن بهذا العنوان

Alccrralmare alcccrra

Pharmacien

11, Rue Dumont d'Urville — ALGER